

DOI: 10.18287/2542-0445-2020-26-2-164-168  
УДК 409.35; 811.111:81.42

Дата: поступления статьи / Submitted: 18.03.2020  
после рецензирования / Revised: 23.04.2020  
принятия статьи / Accepted: 30.05.2020



Научная статья / Scientific article

**В.Д. Шевченко**

Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация  
E-mail: slash99@mail.ru. Researcher ID: I-8620-2018. Scopus Author ID: 57203173126.  
ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-6357-2477>

**А.В. Комаров**

Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация  
E-mail: komarov@timilon.ru. ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-1064-8690>

## Динамика репрезентации концепта «America» в американском фотографическом дискурсе XX века

**Аннотация:** Настоящая статья посвящена анализу эволюции концепта «America» на примере номинативной парадигмы американского фотографического дискурса. Авторы полагают, что практическая значимость настоящей статьи заключается в возможности использования результатов исследования на занятиях по практическому иностранному языку и американистике посредством полного «погружения» обучающихся в лингвокультурную картину мира Соединенных Штатов Америки благодаря таким характеристикам американских фотографий, как наглядность и аутентичность. Актуальность данного исследования обусловлена необходимостью изучения влияния, оказываемого американским фотографическим дискурсом на художественную и социально-политическую сферы жизни общества. Цель статьи заключается в исследовании конститuentов концепта «America» в динамике с точки зрения лингвосинергетического подхода, предполагающего наблюдение за динамикой языковой системы на протяжении продолжительного периода времени. Авторы рассматривают особенности американского фотографического дискурса как сложного коммуникативного явления, анализируют взаимодействие и взаимовлияние живописи и фотографии в рамках американской художественной традиции. В работе также исследуются структура и семантические особенности макроконцепта «America», анализируются микроконцепты «Aegean», «Human», «Architecture», «Environment», «History», «Culture», с помощью которых происходит актуализация макроконцепта «America». Авторы приходят к выводу, что номинативная парадигма американского фотографического дискурса отличается наличием антропоцентричности, заинтересованности фотохудожников в новых объектах («Hi-Tech», «Human» / «Nude»), поиске новых форм художественной фотографии. Эволюция номинативной парадигмы выражается в снижении количественных показателей репрезентантов концептов «Racism» и «The Great Depression» вследствие объективных социально-исторических факторов.

**Ключевые слова:** американский фотографический дискурс, макроконцепт «America», микроконцепты, коммуникативное явление, антропоцентрическая парадигма.

**Цитирование.** Шевченко В.Д., Комаров А.В. Динамика репрезентации концепта «America» в американском фотографическом дискурсе XX века // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. 2020. Т. 26. № 2. С. 164–168. DOI: <http://doi.org/10.18287/2542-0445-2020-26-2-164-168>.

**Информация о конфликте интересов:** авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

**V.D. Shevchenko**

Samara National Research University, Samara, Russian Federation  
E-mail: slash99@mail.ru. Researcher ID: I-8620-2018. Scopus Author ID: 57203173126.  
ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-6357-2477>

**A.V. Komarov**

Samara National Research University, Samara, Russian Federation  
E-mail: komarov@timilon.ru. ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-1064-8690>

## The Evolution of the «America» Concept Representation within the Framework of the American Photographic Discourse of the XX century

**Abstract:** The present article is devoted to the analysis of the concept «America» as exemplified by the nominative paradigm of the American photographic discourse. The authors presume that the practical significance of the present article consists of the applicability of research results during the Practical English and American Studies classes due to the full language immersion to the linguocultural worldview of the USA by virtue of such photographs' qualities as illustrative purpose and authenticity. The relevance of research is determined by the necessity of investigating the influence that the American photographic discourse has on the artistic and social-political spheres of society life. The aim of the present article is to study the constituents of «America» concept from the point of view of linguosynergetic approach interpreted as examination of the dynamic language system over a long period of time. The authors analyze the American photographic discourse as a complex communicative phenomenon, examine the interaction and interinfluence of the pictorial art and photography as part of the American artistic tradition. The authors analyze the semantic peculiarities of the «America»

macro-concept and also carry out research regarding the structure of «Area», «Human», «Architecture», «Environment», «History», «Culture» micro-concepts, which actualize the «America» macro-concept. The authors conclude that the nominative paradigm of the American photographic discourse is characterized by a high degree of anthropocentricity, personal photographers' interest in the new objects of research («Hi-Tech», «Human» / «Nude»), searching the new forms of artistic photography. The evolution of the nominative paradigm results in decrease of the qualitative rate of «Racism» and «The Great Depression» concepts' representatives as a result of the objective socio-historic events.

**Key words:** American photographic discourse, «America» macro-concept, micro-concepts, communicative phenomenon, anthropocentric paradigm.

**Citation.** Shevchenko V.D., Komarov A.V. The Evolution of the «America» Concept Representation within the Framework of the American Photographic Discourse of the XX century. *Vestnik Samarskogo universiteta. Istoriia, pedagogika, filologiya = Vestnik of Samara University. History, pedagogics, philology*, 2020, vol. 26, no. 2, pp. 164–168. DOI: <http://doi.org/10.18287/2542-0445-2020-26-2-164-168>. (In Russ.)

**Information on the conflict of interests:** authors declare no conflict of interest.

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

© Вячеслав Дмитриевич Шевченко – доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английской филологии, Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, 443086, Российская Федерация, г. Самара, Московское шоссе, 34.

© Андрей Владимирович Комаров – преподаватель кафедры английской филологии, Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, 443086, Российская Федерация, г. Самара, Московское шоссе, 34.

© Viacheslav D. Shevchenko – Doctor of Philological Sciences, associate professor, head of the Department of English Philology, Samara National Research University, 34, Moskovskoye shosse, Samara, 443086, Russian Federation.

© Andrei V. Komarov, lecturer of the Department of English Philology, Samara National Research University, 34, Moskovskoye shosse, Samara, 443086, Russian Federation.

#### Введение

Существует легенда, согласно которой французский художник Поль Деларош, впервые увидев фотографию в 1839 году, предсказал в будущем исчезновение живописи как вида искусства (The Art Newspaper of Russia). Однако победа художественной фотографии на сегодняшний день не является абсолютной: запечатление окружающей действительности в кадре – несомненное наследие живописи. Более того, влияние живописи на фотоискусство определяется в использовании замкнутой живописной композиции, характерной для определенных классических изобразительных жанров – пейзажа, художественного студийного портрета и натюрморта: *The Flatiron, 1902* (Alfred Stieglitz); *Still Life, 1916* (Bernard Horne); *Miss Koopman, Fashion, 1934* (George Hoyningen-Huene). К концу XX века в каждом крупном музее Соединенных Штатов Америки появился отдел художественной фотографии, в котором снимки признанных фотографов были представлены в экспозициях. Подобным образом было окончательно оформлено становление фотографии как особого вида искусства, содержащего в себе ценностную составляющую культуры, а также особый код, интерпретация которого предполагает наличие определенных навыков и компетенций, напрямую связанных с правильным пониманием и адекватной трактовкой изображенного объекта. В сложившихся обстоятельствах изучение американского художественного фотографического дискурса представляет для исследователей особый интерес в связи с высокой степенью комплексности данного коммуникативного образования [Shevchenko, Komarov, p. 85], имеющего, помимо лингвистической / текстовой (название фотографии, дата и место создание, имя фотографа, комментарий фотографа, техническое описание снимка), внеязыковую / экстралингвистическую составляющую (визуальное

содержание фотоснимка). Бурное развитие искусства фотографии именно в США, по мнению некоторых исследователей [Мильруд 2012, с. 15], обусловлено индивидуальным характером американской культуры, в центре которой находится личность. Отличительным признаком личности выступает проявление инициативы, реализация научного и творческого поиска, желание пересмотреть существующие канонические формы искусства и экспериментировать с имеющимся материалом [Мильруд 2012, с. 156]. Вполне естественно, что упомянутые тенденции поиска новых форм искусства и стремление к обновлению творческой парадигмы нашли свое воплощение как в визуальном содержании художественных фотографий, так и в дискурсивном пространстве американского национального варианта английского языка.

В роли материала исследования выступили названия американских фотографий XX века в количестве 563 единиц. Единице выборки соответствует одно название американской фотографии.

При реализации данного исследования были использованы метод дискурс-анализа [Дейк 2000], критического дискурс-анализа [Fairclough 1995], метод дедуктивного анализа информации, метод семантического анализа, методы наблюдения и описания.

Практическая значимость настоящей статьи обусловлена упомянутыми выше факторами и заключается в возможности использования результатов исследования на занятиях по практическому иностранному языку и американистике благодаря наиболее полному «погружению» учащихся в лингвокультурную картину мира Соединенных Штатов Америки вследствие таких качеств американских фотографий, как наглядность и аутентичность. Актуальность данного исследования обусловлена необходимостью изучения влияния, оказываемого американским фотографическим дискурсом

на художественную и социально-политическую сферы жизни общества. Цель данной статьи заключается в исследовании конститuentов концепта «America» в динамике в рамках реализуемого лингвосинергетического подхода – наблюдения динамической языковой системы на протяжении продолжительного периода времени [Самкова 2013, с. 55].

### Ход исследования

Авторы полагают, что при реализации анализа американского фотографического дискурса необходимо учитывать ту специфическую задачу, которую ставили перед собой фотохудожники США, а именно – создание собственных, уникальных художественных принципов запечатления национальной специфики, выраженной в создании художественных фотографий, отражающих все сферы американского бытия, и соответствующей лингвокультурной картины мира. В роли когнитивной модели исследования американской действительности может выступать концепт «America», реализуемый в рамках названий американских фотографий XX века. Таким образом, упомянутый концепт представляет собой не только крайне любопытный объект исследования, но также является основополагающей доминантой, макроконцептом, «центром» номинативной парадигмы (Ефремова 2014, с. 132), в границах которой авторы осуществляют наблюдение за количественными и качественными изменениями в названиях американских фотографий. Актуализация такого сложного семантического образования, как «America», происходит посредством вербализации его микроконцептов – «Area», «Human», «Hi-Tech», «Environment», «History», «Culture».

Наиболее частотным микроконцептом, репрезентирующим культурную доминанту «Америка», стал концепт «Area» (33 % от общего числа выборки), который переводится на русский язык при помощи лексических единиц «место», «область», «местность», «территория» и «район». Важным признаком данного концепта является не только его распространенность за счет самостоятельного употребления в заголовках американских фотографий, то также его взаимодействие с другими концептами: *East 100<sup>th</sup> Street, 1966–1968* (Bruce Davidson); *American Troops Landing on D-Day, Omaha Beach, near Colleville-sur-Mer, Normandy Coast, June 6, 1944* (Robert Capa); *Ad Reinhardt Hanging Paintings in His Studio, New York City, 1966* (John Loengard); *Venice Beach Rock Festival, 1968* (Dennis Stock); *Brooklyn Bridge, 1993* (Tom Baril) (Danziger 2005). В первом примере концепта «Area» реализуется самостоятельно (*East 100<sup>th</sup> Street*). Второй (*Omaha Beach, near Colleville-sur-Mer, Normandy Coast*), третий (*New York City*), четвертый (*Venice*) и пятый (*Brooklyn*) примеры характеризуются взаимодействием с иными микроконцептами – «History» (*American Troops Landing on D-Day*), «Human» (*Ad Reinhardt*), «Culture» (*Beach Rock Festival*) и «Architecture» (*Bridge*) (Мультитран).

Высокий показатель частотности вербализации данного концепта в рамках рассматриваемой номинативной парадигмы свидетельствует о стремлении американских фотографов максимально достоверно и объективно изобразить пространство и время при создании фотографического образа. Данный тезис, выражающий интенсификацию аутентичности фотографией, также подтверждается употреблением большого числа дат при описании художественных снимков. Не случайно именно в США в 60-е годы XX века возникло такое художественное направление, как гиперреализм, в соответствии с которым живопись должна быть подчинена канону фотографии [Barthes 1981].

Второе место по количеству репрезентантов занимает лингвокультурный микроконцепт «Human» (32 % от общего числа выборки). Человеку и личности отводится важное место в американской языковой картине мира. В США во все времена ценились личные заслуги человека перед обществом и страной. Поэтому особое место в рамках данной семантической группы у имен собственных знаменитостей: *Orville Wright Taking Off, 1908* (James Hare); *Joan Crawford, 1932* (George Hurrell); *Teddy Hill and Floating Instruments, 1933* (James Van Der Zee); *Jackson Pollock, 1949* (Arnold Newman); *Marilyn Monroe, 1952* (Frank Powolny); *John F. Kennedy, First Cabinet Meeting, 1961* (Cornel Capa). В США успех и известность становятся персонафицированными: воспеваются не только упомянутые выше актеры, политики и деятели искусства, но и спортсмены (*Bobby Jones, Multi-Flash Golf Swing, 1938*; *Jeff, Cross-Country Runner, 1985*), астронавты (*Edwin E. (Buzz) Aldrin with the deployed American Flag on the Surface of the Moon, the 20<sup>th</sup> of July 1969*; *Mrs. Gordon Cooper Watching Her Husband Pass Overhead in Gemini 1 Space Craft, 1965*) и музыканты афроамериканского происхождения (*Haynes, Jones and Benjamin, 1956*; *Antonio Gunter, African American, White Self from the Series White Self / Black Self*), несмотря на имеющиеся в стране расовые предрассудки.

Необходимо отметить, что в рамках рассматриваемой концептосферы выделяются названия американских фотографий, содержащие семантический признак «Nude»: *Nude – The Poll, 1909* (George Henry Seeley); *Nude, 1932* (Imogen Cunningham); *Nude in Forest, 1950* (Wynn Bullock). Относительно высокая частотность употребления репрезентантов, содержащих лексему «Nude» (11 % от общего числа выборки, которая актуализирует концепт «Human»), свидетельствует о постоянном поиске американскими фотографами новых форм творчества, отсутствии страха перед существующими творческими канонами и безудержном желании экспериментировать.

Количественные показатели частотности употребления репрезентантов концепта «Human» в рамках американского художественного фотографического дискурса XX века говорят о поступательном развитии антропоцентрической парадигмы, возвратившей человеку преимуществен-

ное положение меры всех вещей [Воркачев 2001, с. 64], проявление которой стало возможно в американской лингвокультурной картине мира уже в XX веке.

Следует акцентировать внимание на том, что американский художественный фотографический дискурс XX века имеет одинаковые индикаторы заинтересованности в природе и технологиях. Микроконцепты «Hi-Tech» (10 %) и «Environment» (10 %) характеризуются абсолютно одинаковым количеством лексико-семантических репрезентантов. Американское искусство фотографии расширяет границы: ценностная составляющая становится присущей не только пейзажам, запечатленным на снимках флоре и фауне и другим явлениям природы, но также самым разнообразным достижениям человека в различных сферах деятельности – строительстве, машиностроении, промышленности и космонавтике.

Большая часть топонимов, реализующих концепт «Environment», служат для номинации естественных экологических систем и природных ландшафтов: *Bryce Canyon No. 2, 1930, Bryce Canyon National Park, Utah* (Laura Gilpin); *Iceberg Lake, California, 1937, Sequoia and Kings Canyon National Parks, California* (Edward Weston); *Forest and Lava, 1977, Hawaii Volcanoes National Park, Hawaii* (Boone Morrison) (Cahn, Ketchum 1981). Менее частотными являются названия фотографий, включающие в себя номинации растений, животных и птиц, которые, однако, также могут иметь в своем составе топонимы: *Blue Eyed Grass, 1905* (Edwin Hale Lincoln); *Saguaro Cactus, Sunrise, Arizona, 1946, Saguaro National Monument, Arizona* (Ansel Adams); *Sheep and Petroglyphs, Canyon Del Muerto, Arizona, 1975* (William Clift); *The Turtledove, 1933* (Harold Edgerton).

Отличительной чертой концептов «Hi-Tech» и «Architecture» помимо большого количества лексем, обозначающих достижения американской нации во всех сферах деятельности, является наличие часто употребляемых аббревиатур и акронимов: *The Flatiron, 1902* (Alfred Stieglitz), *Underneath the El, New York, 1915* (Paul Strand), *Men Working – Empire State Building, 1932* (Lewis W. Hine); *Tower of San Francisco Bay Bridge, 1935* (Horace Bristol); *New York Subway, 1942* (Walker Evans); *'El' Second and Third Avenue Lines: Looking West from 250 Pearl Street, Manhattan, 1936* (Berenice Abbott); *Mrs. Gordon Cooper Watching Her Husband Pass Overhead in Gemini 1 Space Craft, 1965* (Flip Schulke); *LRC Lunar Orbiter Project – Mission III, February 8, 1967* (NASA). При осуществлении анализа данного концепта исследователю необходимо обладать определенными фоновыми знаниями. В данном случае в первом примере фотограф использует метафору *The Flatiron* (рус. «утюг») для обозначения знаменитого небоскреба, который от запечатлел зимой 1902 года, находясь в парке Мэдисон-Сквер. И если акроним *NASA* достаточно широко известен, то расшифровка акронима *El* может доставить немало проблем. Полная форма данного сло-

восочетания – *elevated railroad*, или «надземная железная дорога» (Library of Congress).

Концепт «History» (8 %) отличается высокой комплексностью содержательных элементов, поскольку его репрезентанты, на взгляд обывателя, могут показаться не совсем типичными для американского варианта английского языка. К первой семантической группе относятся примеры, обозначающие такое социальное явление, как «Racism»: *The Red Man, 1902* (Käsebier, Gertrude); *Large Crowd Looking at the Burned Body of Jesse Washington, 18 Year-Old African American, Lynched in Waco, Texas, May 15, 1916* (Gildersleeve, Fred A.); *Little Chinks, 1904* (Gerhard Sisters) (Library of Congress). Все слова, вербализирующие концепт «Racism», отличает отрицательная оценочная коннотация. Высокая частотность данных лексем объясняется тем фактом, что отмена рабства на территории Соединенных Штатов Америки была официально закреплена лишь в период с 1863 по 1870 г. в соответствии с Манифестом Линкольна об освобождении рабов, а также тринадцатой, четырнадцатой и пятнадцатой поправками к Конституции. Кроме того, внедрение законодательства, ориентированного против расовой дискриминации, было осуществлено только в 1954 и 1964 г. вместе с принятием пятой поправки к Конституции и Закона о гражданских правах. Начиная со второй половины XX века происходит резкое снижение частотности употребления лексем, обозначающих расизм.

Второе семантическое поле концепта «History» связано с таким социально-экономическим явлением американской действительности, как The Great Depression, 1935–1941: *Destitute Arkansas Family, 1935* (Ben Shahn); *Second-Hand Tires Displayed for Sale, San Marcos, Texas, 1940 / Abandoned Gold Mine, Idaho Springs, Colorado, 1941* (Russell Lee) (American Photographers... 1991). Высокая частотность лексем, вербализирующих данное семантическое поле, связано с временными рамками Великой депрессии, а также с тем, что на смену данному явлению пришли Вторая мировая война и американский промышленный и экономический рост.

Третье семантическое поле концепта «History» представлено репрезентантами, имеющими отношение ко Второй мировой войне: *American Troops Landing on D-Day, Omaha Beach, near Colleville-sur-Mer, Normandy Coast, June 6, 1944* (Robert Capa); *Raising the Flag on Mount Suribachi, Iwo Jima, February 23, 1945* (Joe Rosenthal).

Наконец, последним микроконцептом, актуализирующим макроконцепт «America», является концепт «Culture». Данный концепт (7 %) содержит репрезентанты, характеризующиеся наличием ценностного компонента, свойственного конкретной нации: *In the Circus, 1905* (Harry C. Rubincam); *Silas Green Show, Alabama, 1936* (Walker Evans); *Jane Russell in the 'The Outlaw', 1941* (George Hurrell); *Audience in the Palace Theatre, 1950* (Weegee); *Halloween, South Side, 1951* (Marvin E. Newman); *Venice Beach Rock Festival, 1968* (Dennis Stock);

*Carnival Strippers, 1975* (Susan Meiselas). Лексемы, реализующие концепт «Culture», имеют семантическую связь с понятием «традиция», поскольку понятия «традиция» и «культура» представляют собой наследие народа, которое передается от поколения к поколению. Устойчивая передача реализуется за счет вышеупомянутого нединамического ценностного компонента, являющегося структурообразующим элементом всей системы культурных ценностей.

### Заключение

Авторы приходят к выводу, что номинативная парадигма американского художественного фотографического дискурса отличается наличием ярко выраженной антропоцентричности, заинтересованности фотохудожников в новых объектах изображения (интенсификация употребления репрезентантов концептов «Hi-Tech», «Human» / «Nude»), поиска новых форм художественной фотографии. Эволюция номинативной парадигмы выражена в снижении количественных показателей структурных единиц концептов «Racism» и «The Great Depression» вследствие объективных социально-исторических факторов – принятия во второй половине XX века законодательных актов, направленных против расовой дискриминации, и временных рамок упомянутого социально-экономического кризиса.

### Источники фактического материала

Мультитран – *Онлайн-версия словаря Мультитран*. URL: <https://www.multitran.com/m.exe?a=1&l1=1&l2=2> (дата обращения: 01.02.2020)

American Photographers... 1991 – *American Photographers of the Depression: Farm Security Administration Photographs, 1935–1942* / Introduction by Charles Hagen, Thames and Hudson Ltd, London, 1991.

Cahn, Ketchum 1981 – *Cahn Robert, Ketchum Robert Glenn*. American Photographers and The National Parks, A Studio Book. The Viking Press New York, National Park Foundation, Washington, D.C., 1981, 144 p.

Danziger 2005 – *Danziger James*. American Photographs 1900/2000. Assouline Publishing, New York, 2005.

Library of Congress – *Library of Congress*. Available at: <https://www.loc.gov> (accessed at: 01.02.2020)

The Art Newspaper of Russia – *The Art Newspaper of Russia*. Available at: <http://www.theartnewspaper.ru/posts/3762> (accessed at: 01.02.2020)

Ефремова 2014 – *Ефремова Т.В.* Названия картин американских художников XX–XXI веков: опыт дискурсивного описания: дис. ... канд. филол. наук. Самара, 2014. 170 с. URL: <https://www.dissercat.com/content/nazvaniya-kartin-amerikanskikh-khudozhnikov-xx-xxi-vekov-opyt-diskursivnogo-opisaniya> (дата обращения: 01.02.2020).

### Библиографический список

Barthes 1981 – *Barthes R.* Camera Lucida. Reflections on Photography. New York: Hill and Wang, 1981, 119 p. URL: [https://monoskop.org/images/c/c5/Barthes\\_Roland\\_Camera\\_Lucida\\_Reflections\\_on\\_Photography.pdf](https://monoskop.org/images/c/c5/Barthes_Roland_Camera_Lucida_Reflections_on_Photography.pdf) (accessed 01.02.2020)

Fairclough 1995 – *Fairclough N.* Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language, London: Longman, 1995, 265 p. URL: [https://www.academia.edu/7847143/Critical\\_Discourse\\_Analysis\\_Norman\\_Fairclough](https://www.academia.edu/7847143/Critical_Discourse_Analysis_Norman_Fairclough).

Shevchenko, Komarov 2020 – *Shevchenko V.D., Komarov A.V.* Lexical-semantic and syntactic peculiarities of the American photographic discourse of the Great Depression (as exemplified by the titles of the American photographs during the period of 1929–1942) // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2020. № 1. С. 82–91. DOI: <http://doi.org/10.29025/2079-6021-2020-1-82-91>.

Воркачев 2001 – *Воркачев С.Г.* Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. 2001. № 1. С. 64–72. URL: <http://www.lincon.narod.ru/lingvocult.htm>.

Дейк 2000 – *Дейк ван Т.А.* Язык. Познание. Коммуникация. Благовещенск: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. 308 с. URL: <https://docplayer.ru/73689555-T-a-van-deyk-yazyk-poznanie-kommunikaciya.html>.

Мильруд 2012 – *Мильруд Р.* Символы культуры: монография. Германия: Palmarium Academic Publishing, 2012, 189 с.

Самкова 2013 – *Самкова М.А.* Коммуникативная модель учебно-педагогического дискурса в рамках лингвосинергетического подхода // Вестник Челябинского государственного университета. 2013. № 37 (328). Филология. Искусствоведение. Вып. 86. С. 55–57. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21194245>.

### References

Barthes 1981 – *Barthes R.* (1981) Camera Lucida. Reflections on Photography. New York: Hill and Wang, 119 p. Available at: [https://monoskop.org/images/c/c5/Barthes\\_Roland\\_Camera\\_Lucida\\_Reflections\\_on\\_Photography.pdf](https://monoskop.org/images/c/c5/Barthes_Roland_Camera_Lucida_Reflections_on_Photography.pdf) (accessed 01.02.2020)

Fairclough 1995 – *Fairclough N.* (1995) Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language. London: Longman, 265 p. Available at: [https://www.academia.edu/7847143/Critical\\_Discourse\\_Analysis\\_Norman\\_Fairclough](https://www.academia.edu/7847143/Critical_Discourse_Analysis_Norman_Fairclough).

Shevchenko V.D., Komarov A.V. Lexical-semantic and syntactic peculiarities of the American photographic discourse of the Great Depression (as exemplified by the titles of the American photographs during the period of 1929–1942). *Current Issues in Philology and Pedagogical Linguistics*, 2020, no. 1, pp. 82–91. DOI: <https://doi.org/10.29025/2079-6021-2020-1-82-91>.

Vorkachev 2001 – *Vorkachev S.D.* (2001) Cultural linguistics, linguistic personality, concept: establishment of the anthropocentric paradigm in linguistics. *Philological Sciences*, no. 1, pp. 64–72. Available at: <http://www.lincon.narod.ru/lingvocult.htm>. (In Russ.)

Dijk 2000 – *Dijk T.A. van* (2000) Language. Cognition. Communication. Blagoveshchensk: BГK im. I.A. Boduena de Kurtene, 308 p. Available at: <https://docplayer.ru/73689555-T-a-van-deyk-yazyk-poznanie-kommunikaciya.html>. (In Russ.)

Milrud 2012 – *Milrud R.* (2012) Symbols of culture: monograph. Germany: Palmarium Academic Publishing, 189 p. (In Russ.)

Samkova 2013 – *Samkova M.A.* (2013) The communicative model of pedagogical discourse within the linguosynergetic approach. *Bulletin of Chelyabinsk State University*, no. 37 (328). Philology, Art History. Issue 86, pp. 55–57. Available at: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21194245>. (In Russ.)